



Robert le Héros et Paris

巴黎設計與羅伯特·希羅

Editions de Paris 編著 鄭景尹 譯



瘋巴黎 03

巴黎設計與羅伯特·希羅

編者／Editions de Paris

日文譯者／鄭景尹・企劃編輯／陳琪惠

發行人／涂玉雲・總經理／陳蕙慧

出版 麥田出版・城邦文化事業股份有限公司・100台北市中正區信義路二段213號11樓

電話：(02) 2356-0933・傳真：(02) 2351-6320・2351-9179

發行 英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司・104台北市中山區民生東路二段141號2樓

讀者服務專線：(02)2500-7718 2500-7719・24小時傳真專線：(02)2500-1990 2500-1991

服務時間：週一至週五 上午09:00-12:00 下午13:00-17:00・讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw

郵撥帳號：19863813・戶名：書虫股份有限公司

網站 城邦讀書花園 <http://www.cite.com.tw>・麥田部落格 <http://blog.pixnet.net/ryefield>

香港發行所 城邦（香港）出版集團有限公司・香港灣仔軒尼詩道235號3樓

電話：(852) 2508-6231・傳真：(852) 2578-9337・E-mail：hkcity@biznetvigator.com

馬新發行所 城邦（馬新）出版集團【Cite（M）Sdn. Bhd.（458372U）】

11, Jalan 30D / 146, Desa Tasik, Sungai Besi,

57000 Kuala Lumpur, Malaysia.

電話：(60) 3-9056-3833・傳真：(60)3-9056-2833

印刷／前進彩藝有限公司・初版一刷／2008年07月・售價NT\$ 300 HK\$ 100

本書資訊以2006年10月以前為準

本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換

Création / Robert le Héros

Photographe / Jean-Baptiste Pellerin et Shunsei Takei (p62-63, 99-101)

Coordination et texte / Masae Takata

Design / Izumi Hada

Rédaction / Yoshie Sakura

Editeur / Kazuhiko Takaghi

Japanese title : Robert le Héros to Paris by Editions de Paris

Copyright© 2006 by Editions de Paris Inc.

Original Japanese edition

Published by Editions de Paris Inc., Japan

Chinese translation rights ©2008_by Rye Field Publications

Chinese translation rights arranged with Editions de Paris Inc., Japan

國家圖書館出版品預行編目資料

巴黎設計與羅伯特·希羅／Editions de Paris編；
鄭景尹譯．--初版．--臺北市：麥田出版，
家庭傳媒城邦分公司發行，2008（民97）
面：公分．--（瘋巴黎 03）
譯自：ロベール・ル・エロとパリ

ISBN 978-986-173-392-0（平裝）
960

97010338



愛上巴黎・愛生活

瘋巴黎系列好書 <http://blog.pixnet.net/funparis>

瘋巴黎01 巴黎型男日記



Editions de Paris 編著 林孟璇 譯 定價260元

活出獨有的風格，玩出自己的調調，日常生活就是你展現自信魅力的絕佳伸展台。

翻開本書，體驗道地巴黎風情，Ce'st La Vie這就是生活！

設計師、糕點師傅、歌手、演員、形象公關、學生……20位巴黎型男日常生活大曝光，一次直擊擁有獨特享樂生活方式的巴黎型男們如何愜意過生活。他們珍惜與朋友、家人的相處時光，清楚讓自己快樂、讓生活發光、發熱的方法。想要了解他們的生活嗎？想要看看他們常去的店家是什麼樣的地方嗎？與巴黎型男們一同度週末，巡禮最喜愛的咖啡廳&酒吧，分享戀愛的回憶……

翻開書本，挑一位型男，跟他一同呼吸最浪漫的巴黎空氣吧！

瘋巴黎02 巴黎女生・包包私設計



Editions de Paris 編著 黃碧君 譯 定價260元

包包是展現女生個性與風格的重要關鍵！

巴黎包包設計的靈感來自於日常生活萬物的熱情啟發，

與我們一同進入巴黎知名設計師的世界，進行一場美好的探險吧！

8位巴黎包包設計師們傳授實用獨門技巧，教大家如何用簡單的創意加工，改造極富個人風格的手工包。更帶你進入14位巴黎知名自創品牌名設計師的私人空間，由其家裡散發的氛圍一窺他們設計包包靈感的來源……。看極具自我風格的巴黎女生秀包包、秀自己，熱情地在咖啡廳中打開心愛的包包與我們分享每個小物的故事，愉快地度過每一天。想一窺巴黎女生包包裡的小秘密嗎？《巴黎女生・包包私設計》讓你一網打盡！

瘋巴黎03 巴黎設計與羅伯特・希羅



Editions de Paris 編著 鄭景尹 譯 定價300元

「羅伯特・希羅」讓巴黎這不變中求變的城市，在創意美學的激盪下，閃耀著美麗燦爛的光輝。

聽過「羅伯特・希羅」嗎？這個充滿異國風情的單字是指一個巴黎的藝術品牌。設計師們利用充滿鮮豔色澤的布料創造出詩情畫意、充滿大自然風味的作品。和我們一起加入「羅伯特・希羅」在自家舉行充滿色彩、夢想、集結夥伴們笑容的週末派對，體會日常生活中俯拾即是樂趣。造訪設計師工作室，看他們如何在這方小天地之中孕育出一件件令人驚艷的作品。認識「羅伯特・希羅」，一定會讓你再次迷醉於巴黎這個美麗城市！

ROBERT
LE HÉROS
ET PARIS

設計巴黎與羅伯特·希羅

羅伯特·希羅（Robert le Héros，意為英雄羅伯特）
你知道有個被稱為「英雄羅伯特」的巴黎創作團隊嗎？
設計師們使用法式鮮豔色彩的多元化圖騰，
以大自然為主題，
充滿詩意的素材，
妝點巴黎人的房間。
羅伯特·希羅的創作，主張著「品味生活」，充滿輕鬆悠閒的氣味。

羅伯特·希羅的設計師們在本書中介紹他們所愛的巴黎街道及生活方式。
巴黎在不變與萬變中，
激盪出的創意美學，
使這個城市更顯得魅力四射。
創意總監Corinne的住家，
充滿色彩的合音及夢想的對話，
而夥伴們在Corinne家週末派對上展現的笑容，
更不經意地透露了他們是如何享受生活！
此外，本書當然也拜訪了羅伯特·希羅的工作室，
一窺催生設計作品背後的舞台。

羅伯特·希羅眼中的巴黎，
一定藏有我們還不知道的巴黎之美。





R

COMME RACONTER, RAFALE, RAYON, RAPSODIE, RARE,
REBUS, ROND, RESPIRATION, RÊVE, ROSSIGNOL...



O

COMME OH, OCÉAN, OMBRE,
ORIENT, ODE, OBSERVER

BALADE, BAILLER, BARBOUILLER, BAROQUE,

BÂTIR, BAZAR, BEAUCOUP, BESACE, BICYCLETTE,

BISOU, BIEN-ÊTRE, BILINGUE, BIO, BIVOUAC,

BONJOUR,

COMME EMBELLIR, EMPREINTE, ENCHANTER...



B

COMME BLEU,
BOSSA NOVA...



R

COMME RÉGAL, ROI, RENCONTRE,
RUCHE, RÉSEAU, RIRE...

TEINTURE, TISSU, TERRE, TRIBU, TISSAGE, TAM-

TAM, TEXTILE, TENTATION, THÉÂTRE, TROU,

TRÈFLE, TRÉSOR, TRICOLEUR, TROIS, TON,

TULIPE, TURQUOISE, TILLEUL, TYPOGRAPHIE



T

COMME TEXTURE,
TOURBILLON...



L

COMME LÀ, LÀ, LÀ, LÉGÈRETÉ, LIBELLULE, LUNE...

E

COMME ESPACE, ESPIÈGLE, ESPOIR, ESTIME,
ESTHÉTIQUE, EXALTANT, EXPRESSIF, EXTRA...

H

E

COMME HOULE, HANNETON, HARMONIE...

COMME ÉBLOUISSANT, ÉBAUCHER, ÉCLAIRCIE, ÉGAYER...

R

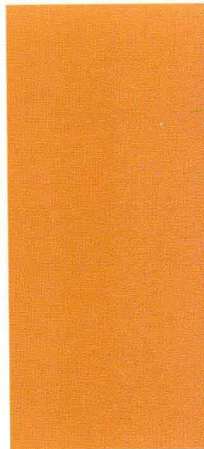
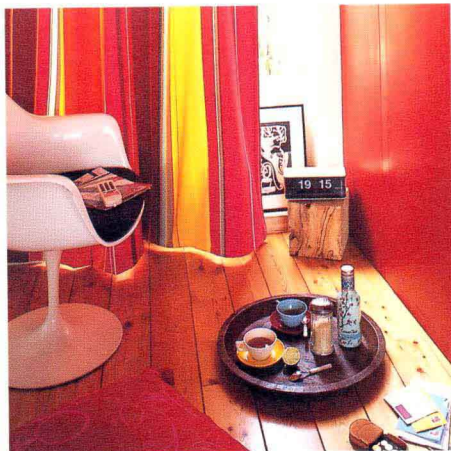
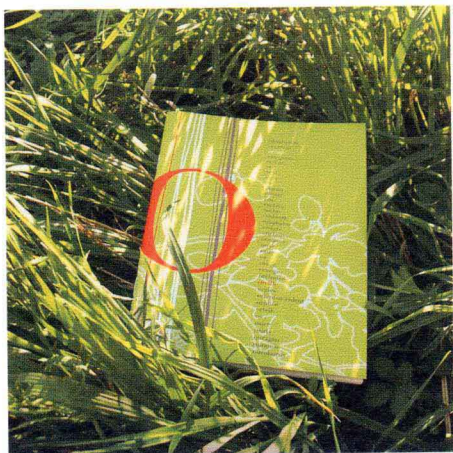
COMME RYTHME, RÔLE,
ROSSIGNOL, ROUCOULE, ROCHER...

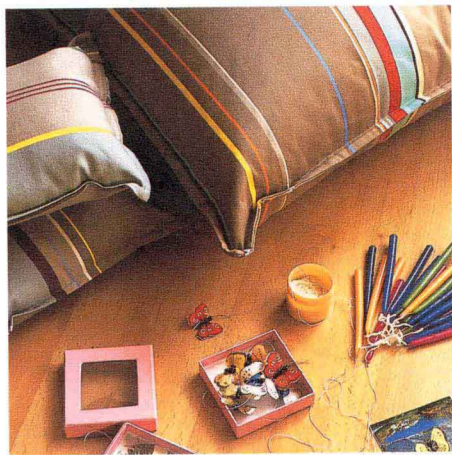
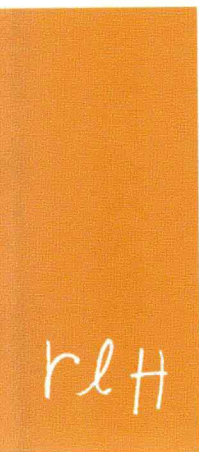
O

COMME OTARIE, ODE, ODYSSEE...

S

COMME SAISON, SOUS BOIS, SAUGE, SECRET,
SOLEIL, SOMBRE, SOUPIR, SOUFFLE, SOURCE...





Sommaire

10 **ROBERT LE HÉROS À PARIS** 羅伯特·希羅眼中的巴黎

12 與Corinne遊巴黎

羅伯特·希羅眼中的巴黎真貌——日常生活的巴黎

22 與Emilie遊巴黎

中產階級自由藝術家群聚的聖馬丁運河沿岸——Emilie推薦的週末去處

30 與MAYAKO遊巴黎

巴黎最可愛的去處——與小朋友一起悠閒漫步瑪黑區

38 與Laurent遊巴黎

聚集引領趨勢推手的最新去處——桃花源的所在地

46 與羅伯特·希羅同遊創意人最愛的巴黎好去處

48 Corinne享樂巴黎生活的私房去處

52 **LA VIE DE ROBERT LE HÉROS** 羅伯特·希羅的生活

54 色彩的合音與夢想的對話，Corinne的家

62 Corinne的手工卡片

64 歡迎光臨羅伯特·希羅的週末派對

74 **CRÉATIONS DE ROBERT LE HÉROS** 羅伯特·希羅的創立

78 羅伯特·希羅的出生地

84 羅伯特·希羅的創作方式

88 Corinne的色彩手札

94 羅伯特·希羅商品目錄

98 在日本遇見羅伯特·希羅

102 店家資訊

104 羅伯特·希羅的設計年表

50 sous le prunier 在桃樹下

72 après la pluie matin 雨過天晴的早晨

106 parfums d'été 夏日的香味

LAURENT

CORINNE

ROBERT

LE HÉROS

A PARIS

MAYAKO

EMILIE

il est midi

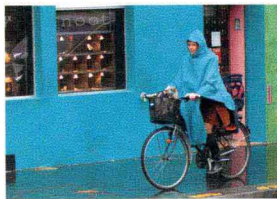


et si nous déjeunions sur l'herbe ?

A woman wearing a brown coat, a green patterned scarf, a grey beanie, and black boots stands in the doorway of a flower shop. The shop is filled with various potted plants, including tulips and roses, and has a warm, orange-toned interior with hanging pendant lights. The floor is covered with yellow flower petals.

羅伯特·希羅
眼中的巴黎真貌
——日常生活的巴黎

CORINNE



往返工作室的路上 發現具有相同美感理念的個性派店家

「外出工作或週末帶孩子出遊時，我們都是悠閒地騎著腳踏車行動。」這番話是出自設計風格詩情畫意，創作帶有豐富色彩，羅伯特·希羅的創意總監Corinne。只要天氣不是太差，從住家到位於聖馬丁運河沿岸的辦公室、2區的工作室，以及位於北瑪黑區的展示中心，Corinne總是精神奕奕地踩著腳踏車踏板前往這一些工作地點。她所居住的11區費德爾柏（Faidherbe）最近因為新開了许多生活流行飾品及傢飾店，旋即成為巴黎人注目的新區域。從費德爾柏到巴士底之間，有許多由個性派設計師所經營，品味出眾的小店；這些小店和仍保有原本家具街色彩的工作室、古老小酒館及食材店融合為一體。Corinne利用上下班途中或午餐時間，在住家與三個工作地點之間所光顧的店家，已超過40多處。拜訪

這些店家不但可以激發她的美感，大多數的老闆都與她年紀相仿，並且擁有相同的品味。

設計靈感來自花朵的精品花店，以及擺設著她最愛的中古世紀家具及雜貨的藝廊；無論是家具飾品或流行精品，每一家皆是由與她創作理念相同的設計師們所經營。不管是哪一個老闆，都在她多次光顧後有了交集，進而結成好友。除此之外，歷史悠久的巴黎達力格市集，Corinne臨時起意前往用餐或與好友聚會的酒吧及餐廳，這些她生活中休憩的地方，都十分值得一探究竟。Corinne喜歡的去處是不裝模作樣、既能保留原味又能和老闆的堅持共存的好地方。每一個店家，都讓我們感受羅伯特·希羅的美感圍繞身旁。



CORINNE

es de Cambrai
à la menthe
20€ 2,50€
pièce • les 100 g

